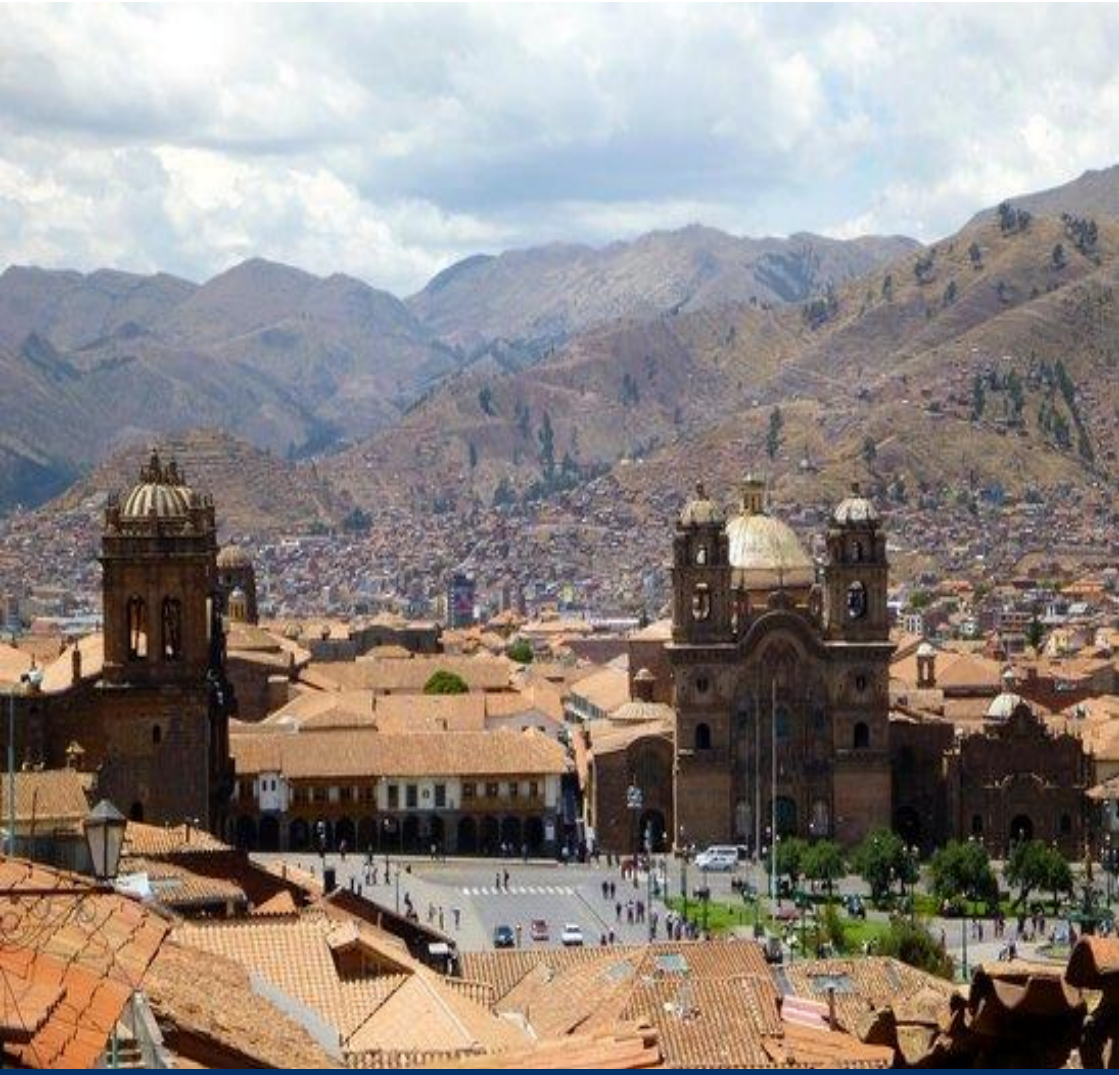

Guide de bienvenue à Cusco

Asociación Qosqo Maki

FRANCE VOLONTAIRES
Echanges et solidarité internationale

Edito

France Volontaire Perú tient à remercier l'association Qosqo Maki, qui, à travers la précieuse contribution de ses volontaires et notamment Léo et Jade, a permis l'élaboration de ce guide.

SOMMAIRE

L'Espace Volontariats au Pérou 3

Se Loger 4

Où manger 5

Se soigner 7

Transports 8

Cusco la Nuit 13

Aux alentours de Cusco 15

L'Espace Volontariats au Pérou

Créé en juin 2011, l'**Espace Volontariats du Pérou** vous ouvre ses portes. Il travaille avec tous les acteurs de la solidarité : les organismes d'envoi de volontaires, les structures d'accueil au Pérou, les volontaires-candidats au volontariat et les institutions péruviennes.
Nos missions sont :

- Informer
- Conseiller, orienter, et accompagner
- Mettre en réseau
- Former
- Valoriser
- Organiser des temps d'échange
- Proposer des ateliers (formations, découvertes du Pérou, thématiques)
- Relais de RITIMO (réseau d'information et de documentation pour la solidarité et le développement durable)

Cet espace est également un point d'appui de l'Espace Volontariats d'Equateur et des volontaires en Amérique Latine.

N'hésitez pas à venir nous rencontrer et nous suivre sur les réseaux sociaux

France Volontaires Perú
Av. Arequipa 4130 - of. 105, Miraflores, Lima.
Tel: (511) 288 35 53
Facebook : France Volontaires Perú
www.reseau-espaces-volontariats.org/perou
Mail : ev.peru@france-volontaires.org

Se Loger

Hôtel / auberge de jeunesse (non exhaustif)

Association Qosqo Maki, Calle Fierro 525. Vous pourrez y loger pour 20 soles en dortoir et 25 en chambre privée. Qosqo Maki est une association créée en 1990 qui assure l´accompagnement, pour l´exercice de leurs droits, des enfants et adolescent(e)s travailleurs en situation de rue à Cusco.

Casa del Cargador qui fait à peu près les mêmes prix que Qosqo Maki

L'auberge de jeunesse Ecopackers qui est très bien située ; 11 à 20$ la nuit.

Mama Simona Hostel ; 25 soles en dortoir, 50 en chambre privée.

Cusco Packers Hostel **;** 25 soles en dortoir, 50 soles pour une chambre privée.

Loki auberge de jeunesse très festive ou l'on peut avoir une chambre gratuite en échange d'un volontariat, sinon 30 soles en dortoir.

Et, dans le même type que le Loki, il y a également le Milhouse

Quelques propositions de location d'appartement et colocation

- Consulter le Journal « **Rueda de Negocios** » : il paraît chaque lundi et jeudi et recense les différentes offres de logement, emploi, etc. Sachant qu'un appartement 3 pièces dans le quartier San Blas peut coûter jusqu'à 1000 soles par mois. Une chambre dans une colocation peut coûter environ 400 soles calle Lucrepta par exemple

- Consulter le groupe Expat Cusco afin de savoir si des offres existent : https://www.facebook.com/groups/expatscusco/?fref=ts

- Bouche à oreille et annonces directement affichées sur les appartements

Où manger

Restaurants

GREEN POINT
Adresse : 235 Calle Carmen Bajo ou 310 Plaza San Francisco
Type de cuisine : Végane fusion - Prix entre 15-29 soles

CHIFA PEKIN (Cuisine asiatique)
Adresse : Calle Afligidos
Type de cuisine : chino-péruvienne - Prix 14-20 soles

El Bijao
Adresse : Av.28 julio S-1 urb 4° paradero de subida Wanchaq
Type de cuisine : tropicale/de la selva - Prix : 15-30 soles

La Bohème (Crêperie)
Adresse : Carmen Alto 283, San Blas - Tél : (0051) 084235694
Type de cuisine : Française - Prix 12-20 soles

Carpe Diem (Pizzería)
Adresse : Calle Plateros 361, Cuzco 0084, Perú - Tél : +51 84 211020
Type de cuisine : Italienne, Végétarienne - Prix Moyen : 30 soles

El Encuentro
Adresse : Calle tigre 130 - Tél : +5184 24 7977
Type de cuisine : végétarienne - Menu midi : 7 soles - prix moyen carte 15 soles

Le Buffet Francés
Adresse : Carmen Alto 219, Cusco, Pérou
Type de cuisine : Française - Menu midi : 20-30 soles

Chili's
Adresse : Real Plaza Cusco - Av. La Cultura con Seminario Antonio Abad

Type de cuisine : Mexicaine-Péruvienne - Prix moyen 30 soles

El Cajon del Naupa
Calle Choquechaca 216, Cuzco, Perú – Tél: 946601540

Boulangerie

Qosqo Maki Panadería
Boulangerie à la française, retrouvez toutes nos pâtisseries avec une pointe de saveur péruvienne. Adresse : 465 Avenida Tullumayo. Cette boulangerie est un centre de formation pour les jeunes travailleurs des rues souhaitant apprendre le métier de boulanger.

Pantástico
Délicieuses pâtisseries, tartes salées, empanadas à déguster
Adresses : Tandapata 1024 - San Blas

Green Point Panadería
Adresse : 310 Plaza San Francisco
Pain aux olives, aux herbes, petites tartes

Glacier

CopaTrufa
Adresse :Santa Catalina Ancha 366

Heladeria Amorino
Adresse : Av. Sol 526

Les marchés

Si vous désirez manger local et à moindre coût, les différents marchés de la ville restent la meilleure solution : en plus d'avoir une certaine variété dans le choix des repas, ces derniers vous coûteront généralement entre 5 et 8 soles le menu (soupe + boisson + plat principal) en plus de partager un moment convivial avec les péruviens venant se restaurer !

Se soigner

Clinique Paredes (Hospitalisation, médecin et laboratoire/ prises de sang)

Adresse : Calle Lechuga 405. (Clinique privée)

Il est recommandé aux volontaires de disposer d'une assurance santé et rapatriement. Dans ce cas, consultez votre assureur pour les modalités de remboursement et en cas d'urgence appelez le numéro indiqué.

Pharmacie

- Pharmacie calle Arcopata face à Calle Fierro
- Pharmacie calle Plateros.
- Arcangel et Inkafarma – Calle Portal de Mantas

Pour consulter la liste des cliniques, hopitaux et pharmacies, cliquez sur ce lien

Numéros utiles

+51 code téléphonique du Pérou
+ 84 région Cusco

En cas de vol ou d´accident:

Policía de Turismo
Dirección: Calle Saphy N° 510.
Tel : 249654.

Police : 105

Adresse consulat Cusco :
Consul honoraire : M. Jean-Jacques DECOSTER
Adresse: Centro Tinku- calle Nueva Baja 560- Cusco
Téléphone : (084) 24 97 37
Mail : jeanjacquesdecoster@gmail.com

Transports

Bus

- Pour la direction **Urcos** les bus se trouvent Avenida de la cultura (en face de l'hôpital régional)
- Pour la direction **Ollantaytambo** et **Urubamba** les bus se trouvent Calle Pavitos
- Pour la direction de **Pisac** les bus se trouvent Calle Puputi
- Pour la direction de **Santa Teresa**, **Quillabamba** les bus se trouvent Av. Antonio Lorena n°113

Pour les connexions hors Pérou et hors région Cusco

Le terminal se trouve à Av. Vía de Evitamiento N° 429.

Les destinations proposées sont *:*

Au niveau national

Puerto Maldonado, Puno, Juliaca, Arequipa, Ayacucho, Nazca, Andahuaylas, Lima

Au niveau international

Santiago (Chile), La Paz (Bolivia), Buenos Aires (Argentina)

Train

Le réseau ferroviaire péruvien PeruRail est extrêmement limité et très cher, puisque sa vocation est devenue uniquement touristique. Depuis Cusco il existe deux lignes :

- Cuzco-Puno
- Cuzco- Ollantaytambo- Machu Picchu

Depuis 2010, deux autres compagnies privées proposent d'autres trains qui desservent les mêmes destinations : Inca Rail et Andean Railways.

Les prix varient de 60$ à 100 dollars selon les agence.

Avion

Aéroport de Cusco Alejandro Velasco Astete

Six compagnies principales assurent les liaisons intérieures : *LAN Perú*, *Star Perú*, *Avianca*, *Taca*, *LC Perú* et *Peruvian Airlines* et Amazonas pour La Paz.

Des réductions existent parfois sur place pour les étudiants munis d'une carte internationale et pour les seniors. Se renseigner auprès des compagnies ou dans les agences de voyage.

Il existe également des réductions pour locaux et étrangers avec résidence. Bien vérifier quelles sont les conditions lorsqu'il y a des promotions (si elles s'appliquent aux étrangers). La compagnie nationale chilienne *LATAM* est représentée en France par *Tam Airlines*. Elle propose un *pass* qui permet de voyager sur tout leur réseau, soit plus de 115 destinations en Amérique du Sud.

Taxi

Choisir un taxi avec une pancarte « TAXI »et demander le prix avant de monter. Ex de prix : aéroport-centre-ville : 10 soles, real plaza-centre-ville : 5-6 soles, terminal terrestre – centre-ville : 5 à 8 soles. (en juin 2017)

Visiter la ville

San Blas

Ce quartier, situé sur les hauteurs Est de la ville, présente de nombreux charmes avec ses rues escarpées et ses maisons blanches. C'est ici que les Incas avaient construit leurs sanctuaires dédiés aux empereurs. Ce quartier est communément connu comme le quartier des artistes et sculpteurs et on y trouve les bars à la mode. La visite du quartier vous permettra aussi de découvrir l'église San Blas de 1569 possédant un chef d'œuvre : une chaire sculptée dans un seul morceau de bois (il a fallu 25 ans de travail pour la réaliser).

Plaza de Armas

La Place d'Armes est le cœur de l'empire Inca, le fameux nombril du monde du Tahuantinsuyo. Lieu incontournable, principal espace public de la ville de Cusco. Entourée d'anciennes casonas (maisons de style colonial et baroque) construites sur les fondations des palais des rois Incas. On y trouve notamment la cathédrale et l'église de la compagnie de Jésus.

Marchés

San Pedro

Principal marché de Cusco, situé au cœur de la ville sur la place San Pedro, laissez-vous porter par cet immense marché pour découvrir les saveurs du Pérou, faire des cadeaux, ou rapporter des souvenirs…

San Blas

Petit marché situé à deux pas la place de San Blas, retrouvez tous les produits alimentaires locaux, dégustez un jus frais ou un repas complet pour quelques soles.

Baratillo

Chaque samedi grande brocante et marché dans le quartier de Santiago et San Pedro.

Wanchaq

Marché alimentaire plus important, grandes sélections de produits locaux.

Chinchero-Pisaq

Marchés artisanaux en dehors de ceux que l'on peut trouver à Cusco, pour des produits de qualité réalisés majoritairement à la main.

Les Marchés de Vinocanchon et Huancaro sont également intéressants à visiter.

Sorties Guidées

Free walking tour

Visite guidée gratuite de la ville

Du lundi au samedi, 3 tours disponibles.

- 1er tour - Plaza Regocijo
- 2eme tour - Plaza Regocijo
- 3 eme tour - Plaza de Armas

Dimanche un seul tour disponible à 12h30, Plaza Regocijo

Visite guidée en bus

Tranvia : Visite complète de la ville de Cusco avec commentaires et pauses pour prendre des photos ainsi que dégustation de spécialités locales.

Cusco la Nuit

Boire un verre

Ukukus

Calle Plateros 316

Tél : +51 84 254911

Ouvert du lundi au dimanche de 19h00 à 4h00 du matin

Bar-Concert-Restaurant du lundi au dimanche/tous les jours de la semaine

Km0

Tandapata 100

Tél : +51 998 516720

Ouvert du lundi au dimanche : de 18h00 à 2h00 de matin

Bar à tapas -Concert

Barbarian - Restobar Lounge

Portal de Comercio 129 - Plaza de Armas, 2do Piso

Tél : +51991221669

Ouvert du Mardi au Samedi : de 20h00 à 03h00 du matin

Restobar - Concert

Cervecería Nuevo Mundo

Portal Confituría 233 - Plaza de armas – Cusco

Dimanche à Mercredi : de 13h00 à 1h00 du matin

Jeudi à Samedi : de 13h00 à 3h00 du matin

Idéal pour aller déguster des bières artisanales

Les discothèques de Cusco

Mama África

Adresse : Portal de Panes 109, 3 piso

Horaire : de 19h à 5-6h du matin

Genre musical : musique commerciale pour faire la fête, généralement beaucoup de personnes et grande affluence vers 1h du matin.

InkaTeam

Adresse: Portal de Carnes 298 (Plaza de Armas)

Horaire : de 18-19h à 2h de matin

Genre musical : Salsa, Rumba, possibilité de prendre des cours de danse/salsa en début de soirée

Chango Club

Adresse : Tecsecocha 415-A

Horaire : de 23h à 7h du matin

Genre musical : Commercial électronique

Mythology

Adresse: Portal de Carnes 298 2do piso

Horaire : de 20h à 4-5h du matin

Genre musical : Commercial électronique

Mushrooms Lounge& Bar

Adresse : Portal de Panes, Plaza de Armas

Horaire : de 20h à 4-5h du matin.

Genre musical : Musique électronique genre minimale/électro berlinoise. Seul problème, si peu de gens le soir, le bar peut fermer plus tôt que prévu.

Rock House Café

Adresse : Tecsecocha 429

Horaire : de 20h à 4-5h du matin

Genre musical : Musique Rock, hard rock, etc.

Aux alentours de Cusco

Il faut tout d'abord savoir que le mieux pour se cultiver à Cusco est de se balader et de découvrir par soi-même la ville et la Vallée Sacrée (elle s'étend de Pisac à Ollantaytambo). La Vallée sacrée, berceau de l'Empire inca dont la capitale était Cusco, est aujourd'hui l'un des endroits les plus fameux du Pérou, voire d'Amérique du Sud.
Pour visiter Cusco et ses alentours, il est possible d'acheter un **boleto turístico** à **Cosituc** sur Avenida El Sol, au niveau des locaux de l'office de tourisme Perú (nom de l'office : Iperú). Horaires : Lundi au samedi (8h-18h), Dimanche (8h00-13h00) ou sur les sites archéologiques directement.

Le boleto turístico

Le boleto turístico valable 10 jours vaut 130 soles pour les étrangers ou 70 soles pour les étudiants.

Le boleto turístico valable 2 jours vaut quant à lui 70 soles.

Il donne accès à presque toutes les ruines des alentours. Plus précisement il permet de visiter : Qenqo, Pukapukara, Tambomachay, Monumento a Pachacuteq, Saqsaywaman, Tipón, Pikillacta, Mirador Pachacuteq, Museo de arte y monasterio de Santa Catalina, museo de Arte Popular, centroQosqo de arte nativo, Museo Histórico Regional, museo de sitio del Qoricancha, la Vallée Sacrée, Ollantaytambo, Pisac, et Moray.

Parque Arqueológico de Sacsayhuaman

Forteresse inca située à deux kilomètres de la ville de Cusco. Construite à l'origine dans un but défensif, la forteresse se trouve à 3 700 m d'altitude. Elle a la forme d'une tête de puma, animal sacré dans la tradition inca. Pour y aller 10 minutes en bus, ou bien 45 minutes à pied depuis Plaza de Armas.

Temple du soleil

C'est dans le Qoricancha qu'avaient lieu les sacres, les mariages et les funérailles de l'Inca. C'est là qu'étaient conservées les momies royales, assises sur des trônes en or. Le Temple est dédié principalement à l'Inti (la divinité du soleil). Pour y aller : 5 min à pied de la Place d'Armes. En descendant Avenida del Sol. Sa légende révèle que son jardin, autrefois, abritait un jardin recouvert de feuilles d´or.

Ollantaytambo

Depuis le début de l'empire inca, le petit village d'Ollantaytambo a toujours été un point de passage important pour rejoindre la citadelle de Machu Picchu, pour parcourir le chemin de l'inca ou pour traverser la Vallée Sacrée. De nombreuses routes passaient à proximité de la ville, c'est pour cette raison que fut édifiée cette forteresse, point de contrôle pour protéger la vallée de l'envahisseur.

Le boleto religioso

Il est valable 10 jours. Son prix est de 40 soles pour les adultes et 20 soles pour les étudiants. Il donne accès à : la Cathédrale de Cusco, les églises autour de la place d'armes, l'église de la Compañia de Jésus, l'église San Blas, Musées Quijote et art religieux

Remarque : il est possible de rentrer gratuitement dans la cathédrale en arrivant très tôt le matin, principalement aux heures de messe.

Cathédrale de Cusco

Musées, théâtres

Musée du Parc ou du site de Qoricancha

Montre l'évolution chronologique de la ville de Cusco. Exposition de céramiques, vêtements, instruments de musiques, peintures de l'époque Inca. Composé de cinq salles différentes qui retracent l'histoire de ses ancêtres.
Inclus dans le boleto.
Ouvert : Lundi au Samedi de 8h-à 17h - Dimanche 14h-16h

Musée d'Histoire Régionale

Le Museo histórico regional retrace l'évolution de Cusco depuis les temps préhistoriques jusqu'à l'époque de la vice-royauté, en passant par les périodes pré-inca et inca, à travers une collection de momies, céramiques précolombiennes, armes de guerre, idoles en argent, tissages, etc.
Inclus dans le boleto. Ouvert : Lundi au Dimanche de 8h-18h

Musée du Chocolat
Le Choco Museo est situé dans le centre historique, très proche de la Plaza de Armas, sur la Calle Garcilaso 210 int, au 1er étage.
Le musée est ouvert à tous ceux qui aiment le chocolat et veulent en savoir plus sur son origine, son histoire et sa fabrication.
L'entrée du musée est gratuite tous les jours de 10 h 30 à 18 h 30.

Musée de la Coca
Ce musée a été ouvert par un couple de Cusqueños. Conscients qu'il n'y avait pratiquement aucune information sur le sujet, ils ont décidé par leurs propres moyens d'ouvrir un espace qui transmettrait **l'importance de la coca** dans la culture péruvienne- et la culture andine au sens plus large du terme.
Lundi-dimanche 9h-19h, Entrée : 10 soles/personne
Adresse: Calle Palacio 122, Cusco (au bout d'une de ces charmantes entrées un peu cachées de Cusco)

Centro Qosqo de Arte Nativo
Disponible avec le boleto turístico
Théâtre, spectacles, concerts et danses et chants traditionnels
872 Avenida El Sol

Casa de la Cultura
Gratuit. Propose entre autres des spectacles ou évènements tels que des projections de documentaire, du théâtre, des expositions, atelier de musique et d'arts etc.
Voir programmation sur leur page Facebook : Casa de la cultura Cusco/ ou directement à l'office de tourisme.
Calle San Bernado

Théâtre Municipal de Cusco
De nombreuses représentations gratuites : théâtre, danse, concert, cirque.
Voir : Agenda du théâtre municipal Andino disponible à l'office de tourisme, au théâtre ou sur sa page Facebook: Teatro Municipal Andino de Cusco

Musée de Qorikancha

De plus, en sites non-cités, il existe également le Temple de la Lune (à 45 minutes à pied du quartier San Blas), les villes de Pisac, Chinchero, Lares, Raqchi, les sites de Maras et de Moray, etc.